

AP20 Rec'd PCT/PTO 12 JUL 2006

On point v

Substantiated finding with regard to the novelty, inventive step and the susceptibility of industrial application; documents and statements in support of the finding

Reference will be made to the following documents:

D1: US-A-4,971,530

D2: DE-A-41,10,913

D3: US-A-4,566,866

The present application does not fulfill the requirements of article 33(1) of the PCT, because the subject matter of the claim is not novel as defined by article 33(2) of the PCT.

Document D1 discloses (the references in brackets refer to this document):

A fuel feed unit (12) for delivering fuel, having an electric motor (20), an electric motor stator ring, magnet shells (40) arranged inside the stator ring and a motor casing to accommodate the stator ring, wherein a one-piece body (34) comprises the stator ring and an adjoining component of the motor casing.

(see column 2, line 51 - column 3, line 13; Fig. 2)

This subject matter is also disclosed by documents D2 and D3.

The dependent claim 5 likewise contains no features which in combination with the features of any claim to which it relates fulfill the requirements of the PCT with regard to novelty or inventive step.

(see document D1 or D2 and the corresponding points in the text cited in the search report).

The combination of features contained in the dependent claims 2-4 and 6-7 is neither known from nor suggested by the available prior art.

Anmerkungen des Übersetzers

Ihr Zeichen: 2003P09804WOUS

Ihr Auftrag vom: 26.04.2006

Bei der Übersetzung des o.a. Textes schien uns folgendes unklar bzw. unrichtig zu sein.
Wir haben uns deshalb erlaubt, Klarstellungen bzw. Berichtigungen vorzunehmen:

Seite/Abs./Zeile*	Anmerkung
Titel	Bevorzugter Titel: Fuel feed unit

- Jeweils auf den Ausgangstext bezogen. Als Absatz 1 wird auch der Rest eines auf der vorhergehenden Seite angefangenen Absatzes gewertet. Bei der Angabe eines Absatzes bezieht sich die Zeilennummer auf diesen Absatz, ansonsten auf die am Rand angegebene Zeilennummer.